

II

QUELQUES MONNAIES ÉTRANGÈRES

par

Herbert A. CAHN

Cette note décrit certaines monnaies, trouvées dans les fouilles de Martigny, qui n'ont pas été frappées dans les ateliers romains impériaux. Frappées comme monnaies locales, elles ont circulé avec la grande masse des monnaies qui avaient cours dans tout l'Empire. Nous ignorons le chemin qu'elles ont parcouru depuis leur frappe jusqu'à Martigny; elles y sont parvenues soit dans la bourse d'un légionnaire, en service dans des provinces orientales ou méridionales, soit dans les économies d'un commerçant itinérant. Ces pièces sont exceptionnelles, mais on en trouve dans les centres romains de notre pays, à Avenches¹, à Augst², à Vindonissa³. Souvent, à cause de la longue durée de leur circulation, elles sont devenues illisibles et défient toute classification. Mais ces frappes méritent notre attention, car elles permettent de nuancer notre connaissance de la circulation monétaire (pl. VIII).

1. Ile de Gaulos (actuellement Gozo, au sud de la Sicile).

Bronze, diam. 18 mm. Poids 3,47 g ↑→

Inv. 79/421.

Avers: tête d'Astarté ou d'Arès casqué à droite sur un croissant.

Revers: traces de légende (ΓΑΥΛΙΤ..). Guerrier casqué à droite, lançant un javelot et se protégeant avec un bouclier. Devant, une étoile.

I^{er} siècle avant J.-C.

E. Gabrici, *La monetazione del bronzo nella Sicilia antica* (1927) pl. X, 26. B.V. Head, *Historia numorum* 2^e éd. (1911), 883. Pour une meilleure lecture de cette pièce très abîmée, nous reproduisons aussi l'exemplaire du musée de Palerme, illustré par Gabrici.

2. Première révolte des Juifs en Palestine (66-70 ap. J.-C.).

Bronze, diam. 17 mm. Poids 2,93 g. ↑→

Inv. 79/454

Avers: «An 2» (sh'nat Shtayim) en caractères hébreux anciens. Cratère à calice.

Revers: «Libération de Zion» (Herut Zion) en caractères hébreux anciens. Feuille de vigne.

An 2 = 67/68 ap. J.-C.

¹ H.A. Cahn, *Bulletin Pro Aventico* 21, 1970/71, pp. 5-6.

² H.A. Cahn, *Münzen aus fernen Gegenden in Augst*, dans: *Provincialia*, Festschrift R. Laur-Belart (1969), pp. 57-69.

³ C.M. Kraay, *Die Münzfunde von Vindonissa* (1962), p. 63.

British Museum Catalogue of Greek Coins, Palestine (1914) p. 272. L. Kadman, *Corpus Nummorum Palaestinensium 3: The Coins of the Jewish War of 66-73 C.E.* (1960) p. 126, 12.

L'apparition d'une monnaie juive de Palestine de conservation relativement fraîche parmi les monnaies de Martigny paraît d'abord surprenante. Mais Avenches a fourni une monnaie des rois de Nabaté⁴, très abîmée; récemment, on a trouvé à Augst une frappe du roi Agrippa II de Judée, en bon état de conservation⁵.

3. Delphes. Empereur Hadrien (117-138).

Bronze, diam. 27 mm. Poids 11,485 g. ↑ ↗

Inv. 79/332.

Avers: A]VTO[K]AI[TPAIANOC AΔPIANOC AYT]

Buste de l'empereur lauré à droite.

Revers: légende illisible: [ΔΕΛΦΩΝ] Temple hécastyle; sculptures au fronton et acrotères sur le toit. Au centre, entre la 3^e et 4^e colonne, la lettre E.

Frappé au début du règne, vers 120-125 après J.-C.

J. Svoronos, *Bulletin de Correspondance hellénique* 20, 1896, p. 35.53 pl. 27,10. Il cite deux exemplaires: ancienne coll. Six et Cabinet de Vienne. L'exemplaire Six reproduit pl. 27,10 paraît avoir été frappé par les mêmes coins que le nôtre. Le coin d'avers avec le buste de l'empereur a servi pour d'autres frappes aux revers différents: Svoronos loc. cit. pl. 28,7.8.12. L'état de la pièce et le manque de légendes lisibles rend le classement difficile, mais la lettre E à l'intérieur de l'édifice, au revers, est le point déterminant: il s'agit du célèbre «*E apud Delphos*» auquel Plutarque a consacré un de ses dialogues; son interprétation fut très discutée à l'époque de Plutarque, peu avant la frappe de notre monnaie⁶. Le temple représenté sur notre pièce est celui d'Apollon, à l'intérieur duquel un grand E (chiffre 5?) était suspendu.

4. Césarée en Cappadoce. Empereur Lucius Vêrus (161-169 après J.-C.).

Bronze, diam. 21 mm. Poids 6,68 g. ↑↓ Troué (a servi de pendentif?)

Inv. 73/20

Avers: AYTOKP OYHPOC CEBACTOC. Buste nu de l'empereur à droite, vu de dos, drapé et cuirassé.

Revers: YIIATOC B («COS. II» = 161-166). Le mont Argæus (Eriyas Dag) surmonté d'une étoile.

E.A. Sydenham, *The Coinage of Caesarea in Cappadocia* (1933), 90, 359 var. (variante du buste).

⁴ Voir note 1.

⁵ Elle sera publiée par M. Peter dans un prochain numéro de la *Gazette numismatique suisse*.

⁶ Voir en dernier lieu H. Möbius, dans: *Eikones, Festschrift H. Jucker, Antike Kunst, Beiheft 12* (1980), pp. 145-148. M.J. Price, B.L. Trell, *Coins and their Cities* (1977), pp. 88-89.

5. Bronze, diam. 23 mm. Poids 5,06 g.

Inv. 80/135

Je sou mets cette pièce, très fruste, à la discussion des chercheurs. Au droit, il me semble apparaître un grand casque, comme par exemple sur les monnaies de Hérode le Grand (British Mus. Cat. – voir N° 2, – pl. 23, 14–16), mais il n'est pas identique à celui-ci. Il y a des traces de surfrappe. Le type du revers me paraît indéchiffrable.

CONTEXTE ARCHÉOLOGIQUE

Monnaie de l'île de Gaulos, Inv. 79/421

Contexte de trouvaille: *Insula* 1, secteur sud, passage 38, premier niveau d'occupation; en association avec de la céramique de l'époque de Claude I (éventuellement jusqu'à Néron). Rappelons ici que la ville romaine de Martigny a été fondée par l'empereur Claude I.

Monnaie de la première révolte juive, Inv. 79/454

Contexte de trouvaille: *Insula* 1, secteur sud, local 32, niveau inférieur (l'espace avait été remanié et les premières couches d'occupation avaient disparu); en association avec un *dupondius* de Trajan, frappé en 98–99 après J.-C. (RIC 385) et de la céramique datant du troisième quart du I^{er} siècle de notre ère.

Monnaie d'Hadrien frappée à Delphes, Inv. 79/332

Contexte de trouvaille: *Insula* 1, secteur sud, local 32, perturbation dans le sol en mortier de l'état dernier des constructions; en association avec de la céramique datant de la seconde moitié du I^{er} jusqu'au début du III^e siècle de notre ère.

Monnaie de Lucius Vérus frappée à Césarée en Cappadoce, Inv. 73/20

Contexte de trouvaille: entrepôts aménagés dans le secteur est du *téménos*, sous un sol en mortier de constructions aménagées dans la cour nord-ouest; en association avec de la céramique des deux premiers siècles de notre ère.

Monnaie indéterminée, Inv. 80/315

Contexte de trouvaille: *Insula* 1, secteur sud, « remblai » sous les dalles de l'*ambitus* 44; en association avec de la céramique datant de la seconde moitié du I^{er} siècle et de la première moitié du II^e siècle de notre ère.

Litt.: monnaies découvertes dans le secteur sud de l'*insula* 1: F. Wiblé, AV 1981, pp. 89–99; monnaie découverte dans le *téménos*: F. Wiblé, Le *téménos* de Martigny, *Archéologie suisse*, 6, 1983, 2, pp. 60–61.

SOURCE DES ILLUSTRATIONS

Planche VIII: Münzen und Medaillen A.G., Bâle.

Toute reproduction, même partielle, du texte et des illustrations, et sous quelque forme que ce soit, est réservée, sans l'autorisation des auteurs.

ABRÉVIATION

F. Wiblé, AV François Wiblé, Rapports annuels sur les fouilles de Martigny, paraissant régulièrement dans les *Annales valaisannes*.

PLANCHE VIII



A



C



B



D



E



F



A : Monnaie de l'île de Gaulos, découverte à Martigny.

B : Monnaie de l'île de Gaulos (Musée de Palerme).

C : Monnaie de la première révolte juive.

D : Monnaie d'Hadrien frappée à Delphes.

E : Monnaie de Lucius Vêrus, frappée à Césarée en Cappadoce.

F : Monnaie indéterminée.